

40556-2026 - Hange

Poola – Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused – Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę zbiorników w Kraśniczej Woli oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych Nadleśnictwa Chojnów
OJ S 13/2026 20/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe
Nadleśnictwo Chojnów
E-posti aadress: chojnow@warszawa.lasy.gov.pl
Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik
Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę zbiorników w Kraśniczej Woli oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych Nadleśnictwa Chojnów
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu sporządzenia dokumentacji projektowo-kosztorysowej w tym uzyskanie wszystkich niezbędnych opinii/uzgodnień/pozwoleń /decyzji, umożliwiających zlecenie i wykonanie robót budowlanych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlanych wykonywanych na podstawie dokumentacji projektowej będącej przedmiotem niniejszego zamówienia. Zakres dokumentacji projektowo-kosztorysowej obejmuje przebudowę dwóch zbiorników po byłych stawach rybnych w celu zebrania jak największej ilości wody i maksymalne przedłużenie jej obecności w zbiornikach w okresach suszy oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych poprzez instalację obiektów hydrotechnicznych w ich korytach. Szczegółowy zakres usługi zawarty jest w dokumentach zamówienia (Specyfikacji Warunków Zamówienia i jej załącznikach).
Menetluse tunnus: fd858f3c-2ca6-4de4-8523-89fbfdeb65f7
Sisemine tunnus: ZG.270.5.2025
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused
Täiendav liigitus (cpv): 71354000 Kaardistusteenused, 71351000 Geoloogilised, geofüüsilised ja muud teaduslikud uuringuteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)
Riik: Poola
Lisateave: Obszar realizacji zamówienia: Nadleśnictwo Chojnów

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ) stanowi dokumenty zamówienia. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 - 4 PZP. Stosownie do przywołanych przepisów Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Wykaz oświadczeń oraz podmiotowych środków dowodowych w celu wykazania braku podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu zawarty jest w dokumentach zamówienia SWZ.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 129 ust. 1 pkt 1) w zw. z art. 129 ust. 2 oraz art. 132-139 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 - „PZP”)

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę zbiorników w Kraśniczej Woli oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych Nadleśnictwa Chojnów

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu sporządzenia dokumentacji projektowo-kosztorysowej w tym uzyskanie wszystkich niezbędnych opinii/uzgodnień/pozwoleń /decyzji, umożliwiających zlecenie i wykonanie robót budowlanych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlanych wykonywanych na podstawie dokumentacji projektowej będącej przedmiotem niniejszego zamówienia. Zakres dokumentacji projektowo-kosztorysowej obejmuje przebudowę dwóch zbiorników po byłych stawach rybnych w celu zebrania jak największej ilości wody i maksymalne przedłużenie jej obecności w zbiornikach w okresach suszy oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych poprzez instalację obiektów hydrotechnicznych w ich korytach. Szczegółowy zakres prac zawarty jest w dokumentach zamówienia (Specyfikacji Warunków Zamówienia i jej załącznikach).

Sisemine tunnus: ZG.270.5.2025

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71354000 Kaardistusteenused, 71351000 Geoloogilised, geofüüsilised ja muud teaduslikud uuringuteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Riik: Poola

Lisateave: Obszar realizacji zamówienia: Nadleśnictwo Chojnów

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/02/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie projektanta

Kirjeldus: W ramach kryterium „Doświadczenie projektanta” oceniane będzie doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia do pełnienia funkcji Projektanta

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Ocenie w ramach kryterium „Cena” podlegać będzie cena łączna brutto podana w Formularzu Oferty (Załącznik nr 1 do SWZ)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b0e654cb-a682-4310-bf4a-b26826a33b03>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b0e654cb-a682-4310-bf4a-b26826a33b03>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumused võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający wymaga wnieśnienia wadium w wysokości 4000,00

PLN. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku

następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach

ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju

Przedsiębiorczości (tekst jedn.: Dz. U. z 2025 r. poz. 98). Zamawiający wymaga wnieśnienia

zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny oferty. Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:

1) pieniądzu; 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy

oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3) gwarancjach bankowych; 4) gwarancjach ubezpieczeniowych; 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Szczegółowy opis warunków wniesienia wadium i zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarto w dokumentach zamówienia (SWZ).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/02/2026 11:40:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b0e654cb-a682-4310-bf4a-b26826a33b03>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż

określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

Registreerimisnumber: NIP 1230014006

Postiaadress: ul. Klonowa 13, Pilawa

Linn: Baniocha

Sihtnumber: 05-532

Riik – jaotus (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Riik: Poola

E-posti aadress: chojnow@warszawa.lasy.gov.pl

Telefon: +48227275752

Internetiaadress: <https://chojnow.warszawa.lasy.gov.pl>

Hankija profiil: <https://www.gov.pl/web/nadlesnictwo-chojnow/profil-nabywcy>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: Regon 010828091

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Faks: +48224587800

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

1940-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 9701ccc8-88aa-4650-852f-c39e9f1b3f47 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 19/01/2026 11:45:04 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 40556-2026

ELT S väljaande number: 13/2026

